



TEMP

DE – ACHTUNG: Die Verwendung des Innotech-Produktes ist erst zulässig nachdem die Gebrauchsanleitung in der jeweiligen Landessprache gelesen wurde. DE

EN – ATTENTION: Use of the Innotech product is only permitted after the instruction manual has been read in the respective national language. EN

IT – ATTENZIONE: L'utilizzo del prodotto Innotech è permesso solo previa lettura del manuale di istruzioni nella lingua del paese corrispondente. IT

FR – ATTENTION : L'utilisation du produit Innotech n'est autorisée qu'après la lecture du mode d'emploi correspondant dans la langue du pays. FR

NL – ATTENTIE: Het gebruik van dit Innotech product is pas toegestaan, nadat de gebruikshandleiding in de taal van het betreffende land gelezen werd. NL

SV – O B S : Denna Innotech-produkt får inte användas, förrän bruksanvisningen på respektive lands språk har lästs igenom. SV

DK – GIV AGT: Det er først tilladt at anvende Innotech-produktet, før end brugsvejledningen på det pågældende lands sprog er læst. DK

ES – ATENCIÓN: El uso del producto Innotech sólo está permitido después de que se hayan leído las instrucciones de uso en el idioma del respectivo país. ES

PT – ATENÇÃO: O uso do produto Innotech apenas é permitido depois de ter lido as instruções de uso na respectiva língua nacional. PT

PL – UWAGA: korzystanie z produktu Innotech jest jedynie dozwolone po przeczytaniu podręcznika w języku narodowym. PL

RO – ATENȚIE: Utilizarea produsului Innotech este autorizată abia după ce au fost citite instrucțiunile originale de utilizare în limba țării respective. RO

SL – POZOR: Uporaba izdelka Innotech je dovoljena šele po tem, ko navodila preberete v svojem jeziku. SL

CZ – POZOR: Práce s výrobkem Innotech je povolena až po prostudování návodu k použití v příslušném jazyce daného státu. CZ

SK – POZOR: Používanie výrobku Innotech je povolené až potom, keď ste si prečítali návod na obsluhu v jazyku príslušnej krajiny. SK

HU – FIGYELEM: Az Innotech termékek használata csak az után engedélyezett, miután saját nyelvén elolvasta a használati utasítást. HU

TR -

DE

EN

IT

FR

NL

SV

DK

ES

PT

PL

RO

SL

CZ

SK

HU

TR

1 TEMP SAFETY INSTRUCTIONS

Prior to use, the following safety instructions and the current state of the art must be taken into consideration.

- Keep these instructions for installation and use with the product and carefully fill out the acceptance log, the test sheet and the test log.
- Completely read the instruction manual.
- Understand and accept the possibilities and restrictions of the protective equipment as well as the risks associated with its use.
- TEMP should only be installed by specialised/competent experts familiar with the safety system and in compliance with the current state of the art.
- You must be familiar with these instructions, as well as with the local safety regulations as a prerequisite for installing and using the system. You must also be physically and mentally fit and trained in the use of PPE (Personal Protective Equipment).
- Medical conditions (cardiovascular problems, intake of medicines, alcohol) can affect the safety of the user when working in high places.
- Adhere to the respective accident prevention regulations (e.g. working on roofs) when installing/using the restraint system (and when ascending to, entering, and descending from the roof).
- Measures (emergency plan) must be specified for fast rescue prior to installing/using the fall prevention system. Attention: after a fall, a longer period of suspension in personal protective equipment can cause severe injuries or even death (suspension trauma).
- Before starting the work, you must ensure that no objects can fall to the ground from the work site. The area below the work site (sidewalk, etc.) must be kept clear.
- The installers must ensure that the ground is suited for fixing the anchorage device. If in doubt consult a structural engineer.
- If uncertainties arise during installation/use it is imperative that you contact the manufacturer (www.innotech.at).
- Ensure that stainless steel does not come into any contact with swarf or steel tools, as this may lead to corrosion.
- You should plan, install and use the restraint system in such a way that no one can fall over the edge if the personal protective equipment is used properly. (See planning documents at www.innotech.at)

TEMP SAFETY INSTRUCTIONS 1

- When fastening the TEMP, always use a carabiner or INNOTECH travelling eye-bolt and wear personal protective equipment in accordance with the information contained in this instruction manual.
- For horizontal use, only those fasteners may be used that are suited for this purpose and have been tested for the respective edges (sharp edges, sheet with trapezoidal corrugations, steel girder, concrete, etc.).
Attention: avoid pendulum fall!
- Fall arrest devices may only be used if approved for horizontal lifeline systems by the manufacturers of these fall arrest devices.
- Make absolutely sure that the restraint system cannot be endangered by sharp edges.
- There is a hazard when combining individual elements of the specified units, since the safe function of one of the elements can be impaired through the combination. (Follow the specific instructions provided with each element!) Incorrect applications can result in severe or fatal injuries.
- After a fall and the resulting strain, you must stop using the restraint system and have it checked by an expert (component parts, fastening to the substrate, etc.).
- TEMP was developed for personal safety and may not be used for other purposes. Never attach undefined loads to the restraint system.
- Do not use restraint systems if wind speeds exceed normal parameters.
- Do not make any changes to the approved anchorage device.
- If you provide the restraint system to external contractors, the familiarity with the instructions for installation and use must be confirmed in writing.
- Each person active in the areas where there is danger of falling is responsible for ensuring that the connection to the anchorage system is kept as short as possible to prevent the possibility of a fall.

A product that does no longer appear to be safe must no longer be used and must be replaced immediately!

PRIOR TO EACH USE THE USER MUST INSPECT:

- Before use, you must inspect the entire restraint system for obvious defects (for instance, reliable operation of buckles and ratchets; loose screws, deformation, abrasion, corrosion; belts and seams for weathering, fray, burn marks, chafe marks, cracks, cuts or other damage, etc.)
- The steel cable loops of the end locks: $\varnothing = 220 \text{ mm}$
- Check the cable sag when the system is under tension.
(Re-tighten as necessary: – see section 13 "Tightening the system")
- In addition, use the acceptance log, test sheet and test log to verify that the protective equipment is suitable for the application.

If there are any doubts concerning the reliable operation of the restraint system, it must no longer be used and checked by an expert (written documentation).

ANNUAL INSPECTION: (= sections 16/17)

- The complete safety device must be subjected to an inspection by a competent/specialised expert who is familiar with the restraint system. Depending on the intensity of use and environment it may be necessary to shorten the inspection intervals. The inspection must be documented on the test sheet, which must be stored along with the protective equipment.

ATTENTION! STOP USING THE EQUIPMENT IF:

- Damage or wear to its components is obvious.
- Stress has occurred due to falling.
- Defects have been detected during regular inspections.
- The service life has elapsed.
- The product identification is no longer legible.

Retire the equipment if a visual inspection performed by the owner or a competent/specialised expert revealed deficiencies or the PPE has expired. When you retire the equipment, you can be certain that it will not be used again in future applications.

TEMP SERVICE LIFE 3

The **service life** of the TEMP depends on the respective use and cannot be generally defined due to different frequencies of use, use conditions, care and storage. When used in compliance with the use guidelines and inspected annually by a competent/specialised expert, the device has a service life of **up to 10 years** dating from the year of production (=marked on the harness strap).

TEMP WARRANTY 4

Under normal use conditions there is a two year warranty on all components against manufacturing defects. However, if the system is used in particularly corrosive atmospheres, this period can be shortened.

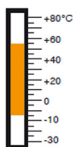
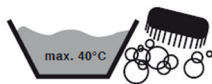
If there is strain (a fall) the warranty claim is void for those components that have been designed to absorb energy, or that may possibly be deformed and, therefore, must be replaced. Attention: INNOTECH does not assume any warranty in case of improper installation.

TEMP STORAGE / CARE 5

Store the restraint system in a suitable protective sheath to protect it from UV radiation, chemicals, moisture, sources of heat and other environmental influences.

IF NECESSARY:

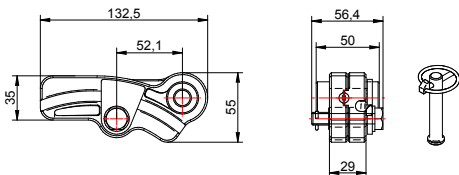
Clean the harness strap using lukewarm water and mild soap, rinse it with clear water and let it dry in the air (never dry it in the laundry dryer or above a source of heat).



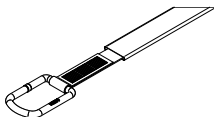
6 TEMP DIMENSIONS / MATERIAL

▶ ENDS-10

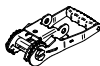
- **End lock ENDS-10:**
anodised aluminium,
AISI 304 stainless steel,
galvanised steel



- **Polyester harness strap:**
50 x 4,000 mm with powder-coated steel end fitting
and protective polyester sleeve with smooth
PVC coating \varnothing 35 x 2,000 mm

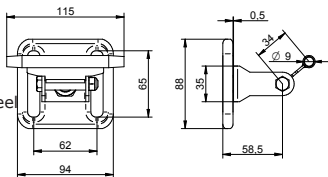


- **Ratchet:**
50 mm, 18 teeth, 5,000 daN;
composed of galvanised steel and plastic handle

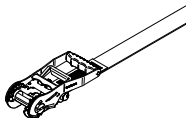


▶ SZH-10

- **SZH-10 intermediate bracket:**
AISI 304 stainless steel and nickel-plated steel



- **Polyester harness strap:**
50 x 2,500 mm
including sewn-in ratchet:
50 mm, 18 teeth, 5,000 daN;
composed of galvanised steel and plastic handle



▶ AIO SEIL-30

- **Stainless steel cable:**
AISI 316 stainless steel, diameter: \varnothing 8 mm (7x7)
breaking load: 37 kN



INNOTECH TEMP has been tested and certified in accordance with **EN 795:2012 Class B** and **EN 795:2012 Class C**.

THE NOTIFIED AUTHORITY PARTICIPATING IN THE TYPE TEST:

DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstr. 9, 44809 Bochum, C€ 0158

The type test was performed in accordance with EN 795:2012.

TEMP ANCHORAGE SUBSTRATE 8

It is best to install the horizontal lifeline system above the user.

The basic prerequisite is a static, carrying substructure.

The carrying structure used to fasten the TEMP must have great inherent stability and a minimum strength of 22 kN.

TEMP SIGNS & MARKINGS 9

HARNESS STRAPS

Name or logo of the manufacturer / reseller:

INNOTECH

Type designation:

TEMP ENDS-10/TEMP SZH-10

Batch number of the reseller:

20xx/xx

Year of production:

20xx

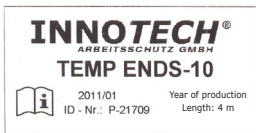
Manufacturer's ID no:

P-xxxxx

Length:


4 m/2.5 m

Signs stating that the instructions specified in the manual must be followed:





END LOCKS (= SYSTEM RATING PLATE)

Name or logo of the manufacturer / reseller:	INNOTECH
Type designation:	TEMP
Numbers of the applicable standards:	EN 795:2012 Class B EN 795:2012 Class C
Maximum cable deflection after a fall:	2.5 m
Fall breakers required:	YES
DEKRA EXAM GmbH:	CE 0158
Year of manufacture and manufacturer's serial number:	20xx - xx
Maximum number of people who will be secured:	4 (including 1 person for first-aid administration)
Signs stating that the instructions specified in the manual must be followed:	

10 TEMP
USE INSTRUCTIONS

The mobile horizontal lifeline system is suitable for temporary installation on various base structures. Ideal for construction sites/building constructions of all kinds. (Steel, facade, hall and bridge construction, etc.)

Approved as a **temporary horizontal lifeline system** for **4 people** (including 1 person for first-aid administration) along a horizontal and straight span with a **pitch ranging from 0° to a maximum of 15°**.

Suitable for the following fall protection systems in accordance with EN 363:2008

- Restraint systems
- Workplace positioning systems
- Fall arrest systems
- Rescue systems

Safe application requires that you observe the corresponding specifications provided by the PPE manufacturers.

For safety reasons, we recommend that you always use fall arrest systems as restraint systems! TEMP is not suitable for abseiling work (rope access systems (EN 363:2008)).

TEMP 10 USE INSTRUCTIONS

The user must be capable of selecting and properly handling the "Personal Protective Equipment (PPE) against falls from a height" in due consideration of EN 363:2008!

The appropriate "Personal Protective Equipment (PPE) against falls from a height" is connected to the stainless steel cable of the TEMP anchorage device, which is spanned horizontally, following the instructions of the PPE's manufacturer (see instruction manual for the PPE).

(E.g.: EN 353-2 or EN 354 + EN 355, etc. --> we recommend that you use a "Y" rope or INNOTECH travelling eyebolt in connection with systems that include an intermediate bracket.)

Attention! The TEMP anchorage device is fitted with shock absorbers in order to absorb the forces generated during a fall (harness straps + cable loops of the end locks). In the event of a fall, the stainless steel cable extends by contracting the cable loops, thereby, absorbing the fall. This is why you need to make sure that, while using the fall arrest system, you always leave enough free space below the user to prevent him from hitting the ground in the event of a fall.

The minimum free space necessary between the fall point and the ground is calculated as follows:

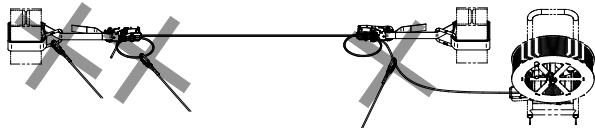
Free-fall height¹ (height of the unchecked fall until the PPE stops the fall)

- + Existing cable sag of the system after installation (check during use and re-tighten as necessary!)
- + Max. cable deflection after a fall according to table (max. 2.5 m)
- + Manufacturer's instructions of the PPE used to prevent falls from a height (e.g.: max. braking distance of the fall arrest device as specified by the manufacturer, etc.)
- + Shift of the fall-arrest eyelet attached to the safety harness in accordance with EN 361 (approx. 1.0 m)
- + Safety margin: 1.0 m

Length without intermediate bracket:	Max. cable deflection after a fall: (4 people)
6 m	1.1 m
12 m	1.7 m
15 m	2.0 m
20 m	2.5 m

¹ ... can be avoided if positioned and used in the proper manner!

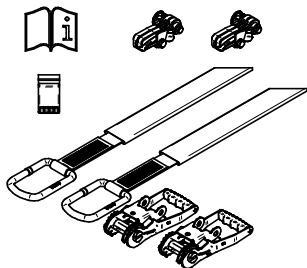
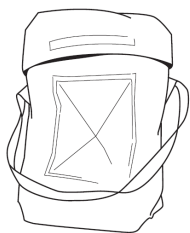
INCORRECT APPLICATIONS



The device is attached to the system only by means of the \varnothing 8 mm stainless steel cable which is spanned horizontally. Fastening the device to the harness strap, ratchet, etc. represents a safety risk and is prohibited!

11 TEMP COMPONENTS

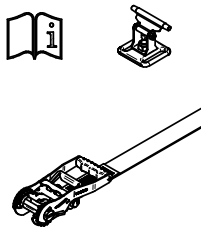
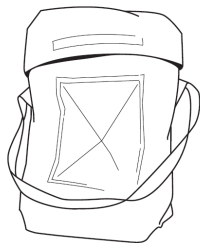
COMPONENTS TEMP ENDS-10:



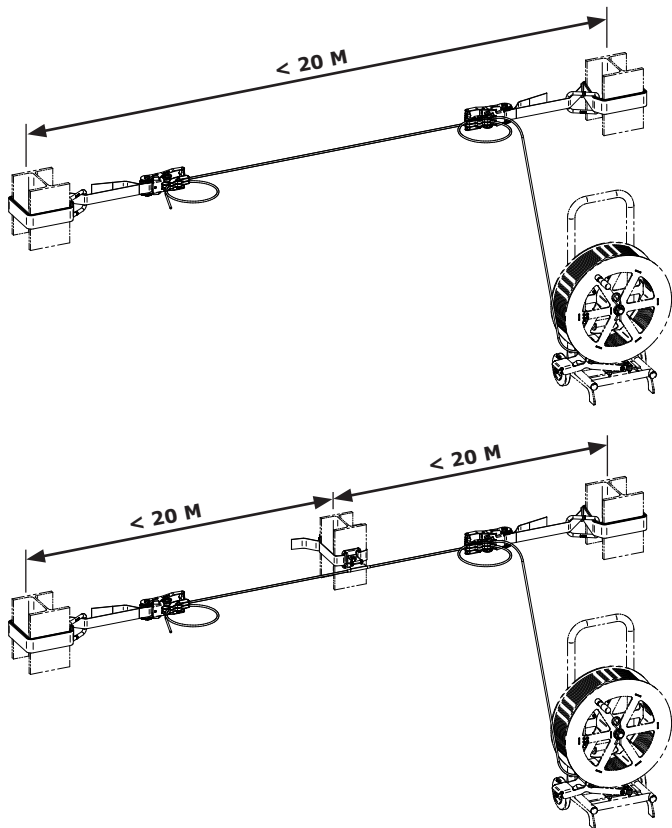
When storing the device, always secure the bolt at the end lock using the split pin!



COMPONENTS TEMP SZH-10:



INSTALLATION EXAMPLE - OVERVIEW: (SCHEMATIC DRAWING)

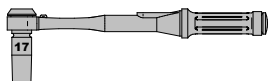


Distances of 20 m or higher require that you install intermediate brackets between the two end points. Field sizes: up to 20 m!

13 TEMP INSTALLATION

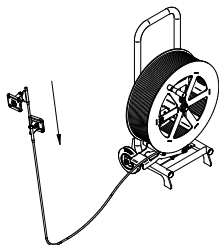
TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION:

1 flat wrench or size 17 torque wrench



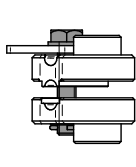
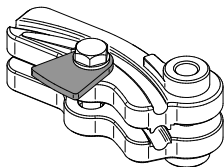
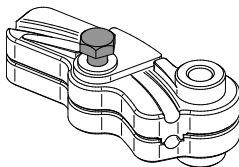
Before beginning installation, copy the "Signs & Markings (*section 9*)" found on the harness straps/end locks to the acceptance log. (Will no longer be visible later!)

CABLE LENGTHS OF 20 M OR HIGHER REQUIRE THAT YOU INSTALL INTERMEDIATE BRACKETS. ATTACH THE CORRESPONDING NUMBER OF INTERMEDIATE BRACKETS TO THE STAINLESS STEEL CABLE.



▶ Fit the end lock at the loose end of the cable

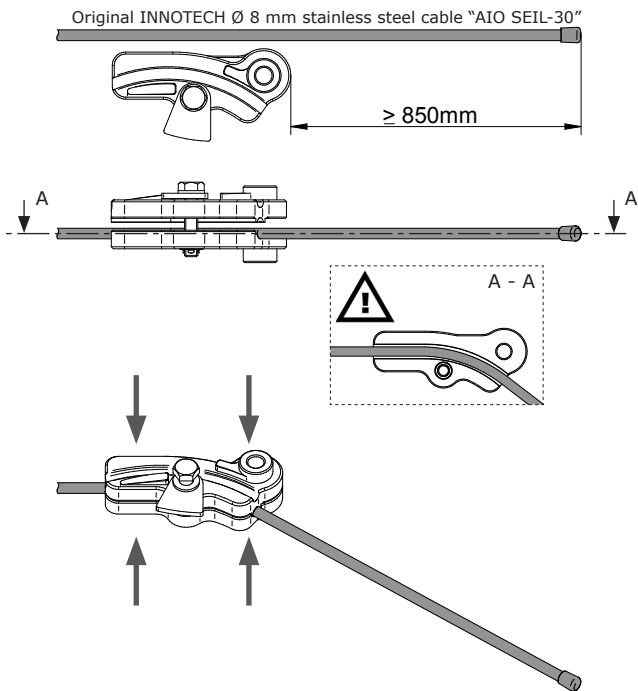
1. SLIP ON THE END LOCK UNTIL YOU REACH THE BOLT-LOCKING DEVICE



2. AFFIX ONE OF THE INCLUDED Ø 8 MM PLASTIC PROTECTIVE CAPS AT THE END OF THE CABLE. (3 spare caps)



3. PRESS THE STAINLESS STEEL CABLE INTO THE INNER GUIDE OF THE END LOCK AT A DISTANCE OF AT LEAST 850 MM FROM THE END OF THE CABLE AND LOCK IT IN PLACE BY HAND

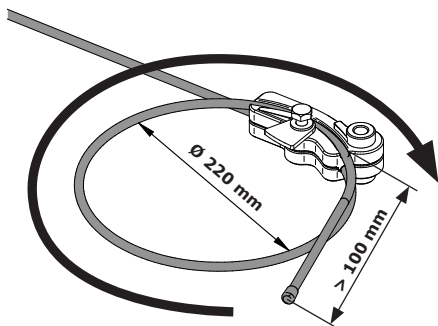


13 TEMP INSTALLATION

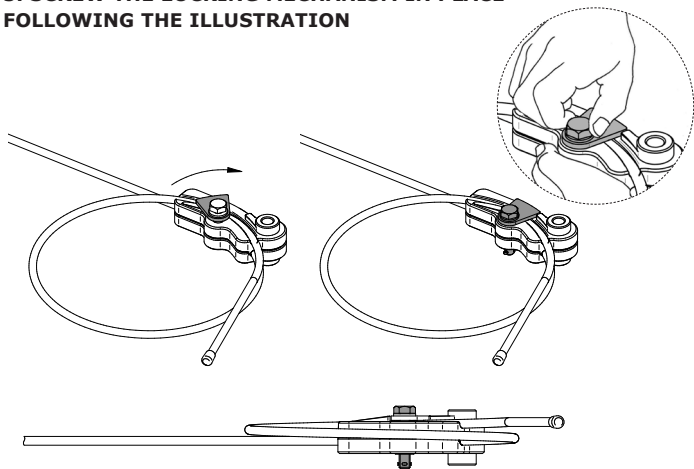
4. FORM A \varnothing 220 MM CABLE LOOP AND PRESS IT INTO THE GUIDE ON THE EXTERIOR.



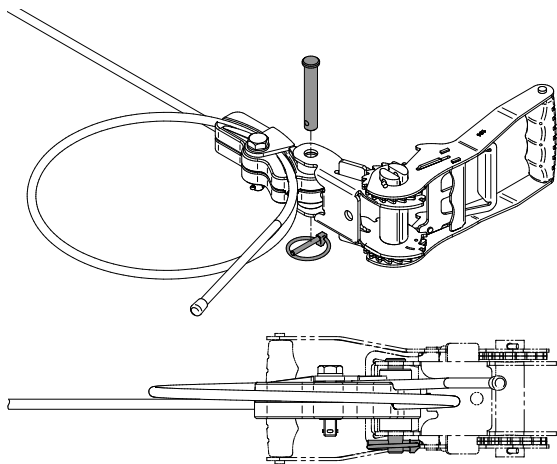
The stainless steel cable must not be squeezed out of the guides!



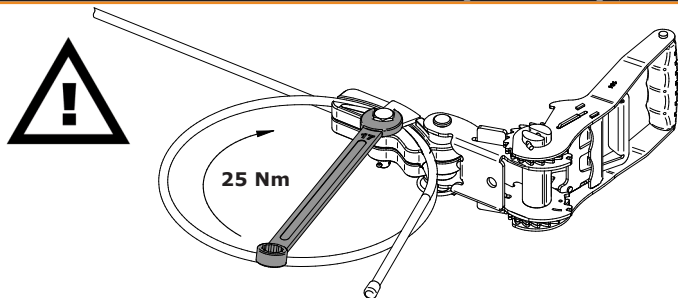
5. SCREW THE LOCKING MECHANISM IN PLACE FOLLOWING THE ILLUSTRATION



Connect the end lock to the ratchet using bolt and split pin



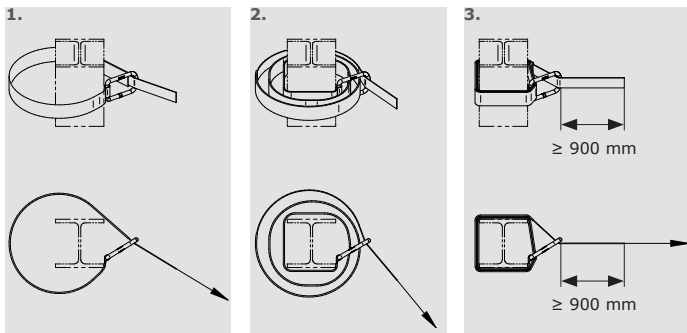
Tighten the hex bolt
(25 Nm)



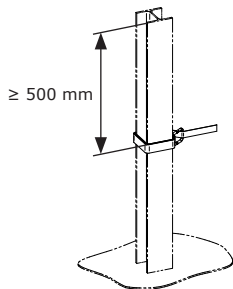
13 TEMP INSTALLATION

▶ Loop the harness strap around the end point

**FASTENING POINTS (ANCHORAGE POINTS):
STRENGTH AT LEAST 22 KN !**

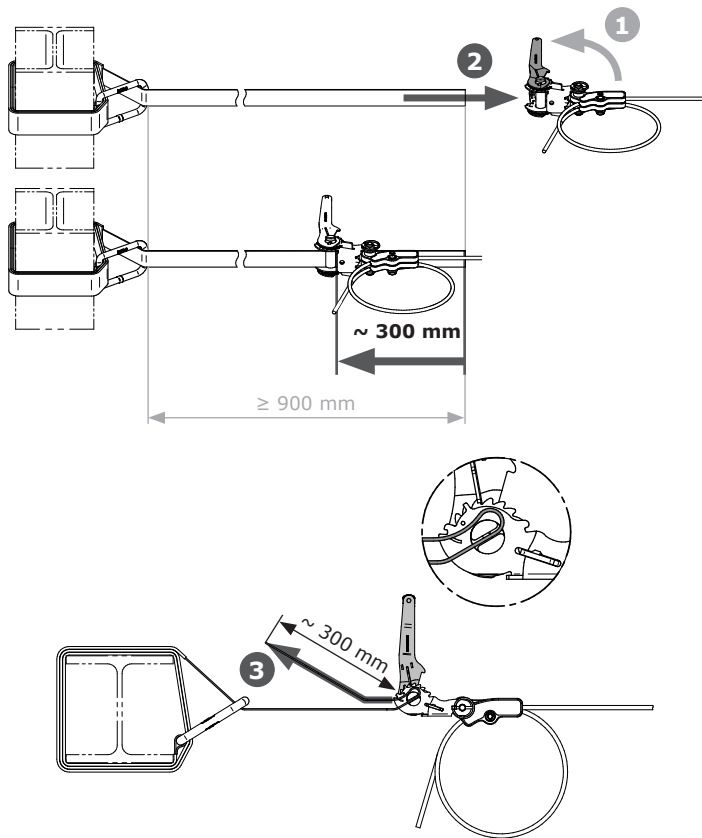


The protective sleeve must cover any edges!



Guide the harness strap through the tension pulley of the ratchet

POSITION OF THE RATCHET:

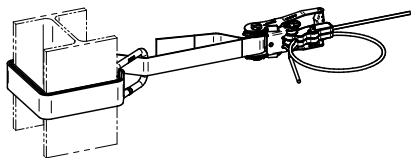
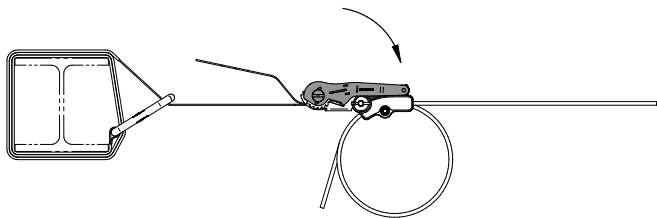
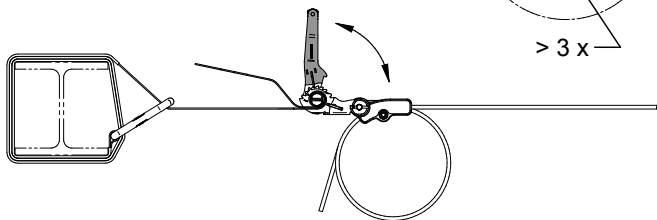
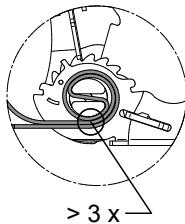


13 TEMP INSTALLATION

▶ Tie down the harness strap and carefully lock the ratchet

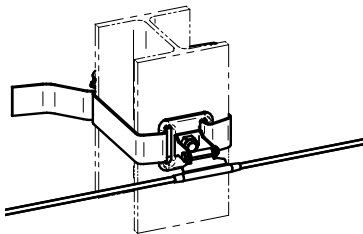
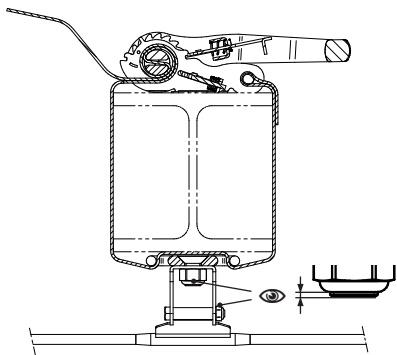
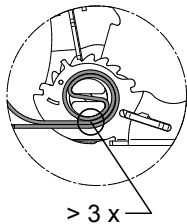


The harness strap must be looped at least 3 times around the tension pulley!



OPTIONAL:
Install intermediate brackets

The harness strap must be looped at least 3 times around the tension pulley!

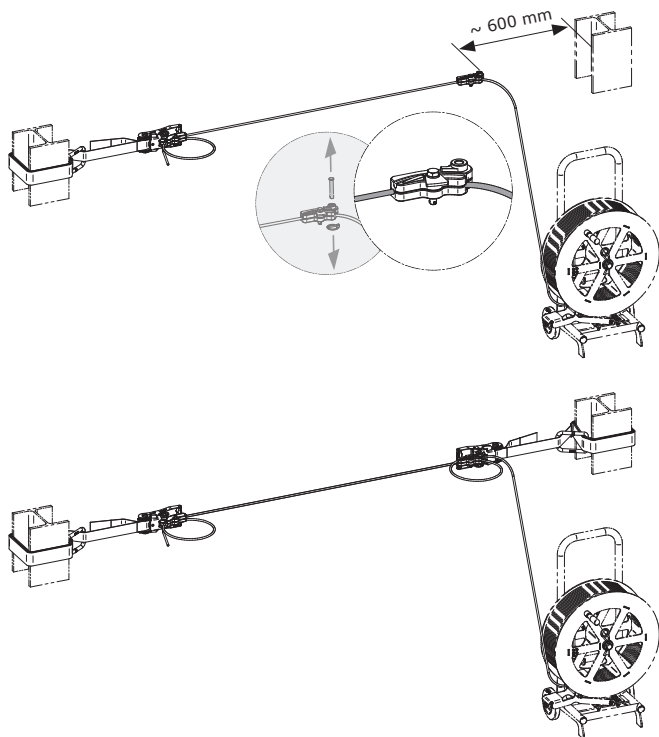


13 TEMP INSTALLATION

▶ Fastening on the opposite side

1. Pre-tension the stainless steel cable
2. Install the second end lock at a distance of approx. 600 mm from the second fastening point.

Proceed in the same way as for fastening point 1 when installing the end lock and fastening it at fastening point 2.

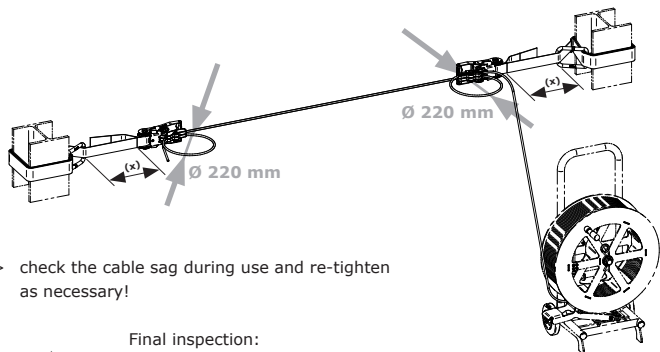


Tighten the system

The distance (x) between the ratchet and the fastening point must be approximately the same on both sides of the system when the cable is spanned.

Tighten the ratchet until there is only minimal cable sag:

- The \varnothing 220 mm cable loop diameters of the end locks must not decrease by spanning the cable!
- **ATTENTION!** The cable sag after tightening the system is material to the fall height in the event of a fall.



- > check the cable sag during use and re-tighten as necessary!

Final inspection:

- The ratchets must be locked, and the harness straps must loop around the tension pulleys of the ratchets at least 3 times!
- Tightening torque of the hex bolts: 25 Nm

TEMP
DISASSEMBLY 14

Open the ratchet and relieve the system by operating the locking lever.

The remaining steps for disassembly are completed in reverse order to installation.

15 ACCEPTANCE LOG

COPY TEMPLATE

PRODUCT: **TEMP**
MANUFACTURER: **Innotech Arbeitsschutz GmbH**

HARNESS STRAPS:

Year of production:

Batch number of the reseller:

Manufacturer's ID no:

END LOCKS: (= SYSTEM RATING PLATE)

Manufacturer's serial number and year of manufacture:

CLIENT: Specialist:



Company address:

INSTALLATION: Specialist:



Company address:

The fastening points (anchorage points) have the required strength of 22 kN. Approved by:

Specialist:



Company address:

Client accepts the performances of the installation contractor. The instructions for installation and use have been transferred to the client (building owner) and must be made available to the user.

The expert installer familiar with the safety system confirms that the installation work has been executed properly, in accordance with the state of the art, and in accordance with the manufacturer's instructions for installation and use. The safety specifications for reliability are confirmed by the installation company.

Transfer of:

(e.g: personal protective equipment PPE, fall arrest devices HSG, storage cabinet, etc.)

units _____ units _____ units _____

COMMENTS: _____

Name: _____

Client

Installation

Date, company stamp, signature

Date, company stamp, signature

TEST SHEET 16

INSPECTIONS AT A GLANCE

PRODUCT: **TEMP**
 MANUFACTURER: **Innotech Arbeitsschutz GmbH**

HARNESS STRAPS:
Year of production:
Batch number of the reseller:
Manufacturer's ID no:

END LOCKS: (= SYSTEM RATING PLATE)
Manufacturer's serial number and year of manufacture:

OWNER / COMPANY:

The periodic inspection must be performed and documented at least once a year
 by a COMPETENT/SPECIALISED EXPERT!

DATE	TEST RESULTS / COMMENTS / NEXT INSPECTION NO LATER THAN	✓ X	COMPETENT / SPECIALISED EXPERT SIGNATURE
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

The TEMP's maximum service life must not be exceeded! -> see section 3

INSPECTIONS AT A GLANCE

INSPECTIONS AT A GLANCE

INSPECTIONS AT A GLANCE

PRODUCT: **TEMP**
 MANUFACTURER: **Innotech Arbeitsschutz GmbH**

HARNESSTRAPS:
Year of production:
Batch number of the reseller:
Manufacturer's ID no:

END LOCKS: (= SYSTEM RATING PLATE)
Manufacturer's serial number and year of manufacture:

ANNUAL SYSTEM INSPECTION: executed on

NEXT INSPECTION: no later than

INSPECTION POINTS	DEFECTS DETECTED (Description of defects/measures)
<input checked="" type="checkbox"/> checked and in order	
<input type="checkbox"/> DOCUMENTATION (instruction manual, test sheet, etc.)	
<input type="checkbox"/> PPE (Personal Protective Equipment against falls from a height) Inspection in accordance with manufacturer's specifications	<input type="checkbox"/> not checked (no authorisation)
<input type="checkbox"/> Harness straps + seams + protective sleeve (no weathering, fray, burn marks, chafe marks, cracks, cuts, ...)	
<input type="checkbox"/> Ratchets (reliable operation; no damage, deformation, corrosion, ...)	
<input type="checkbox"/> End locks (cable guiding; no deformation, abrasion, corrosion, ...)	
<input type="checkbox"/> Intermediate brackets (threaded joints secured; no deformation, corrosion, ...)	
<input type="checkbox"/> Stainless steel cable (+rope drum) (cable strands; no damage, corrosion, ...)	
<input type="checkbox"/> Product identification (legibility, ...)	

A product that does no longer appear to be safe must no longer be used and must be replaced immediately!

COMMENTS:

The restraint system corresponds to the specifications in the manufacturer's instructions for installation and use and the state of the art. Technical safety reliability is confirmed.

Competent/specialised expert who is familiar with the restraint system:

Company stamp:

Name: _____ Signature: _____

INNOTECH Arbeitsschutz GmbH, Laizing 10, 4656 Kirchham/Austria.
www.innotech.at

